

kiadás 09/2021
változás joga fenntartva



www.astotec.com

Ami kötelez minket az ASTOTEC-nél





Előszó

Manfred Pock, CEO ASTOTEC

Legnagyobb értékünk a bizalom, amelyet ügyfeleink és részvényeseink cégünkbe és termékeinkbe fektetnek. Ez a bizalom a mi tisztességes, felelősségteljes és törvényes cselekedeteinken alapul, és ez biztosítja csoportunk, munkatársaink és környezetünk jövőbeni fenntarthatóságát. A fenntarthatóság iránt elkötelezett globális vállalatként az ASTOTEC szigorúan betartja a szakmai sztenderdeket, a helyi és nemzetközi jogszabályokat, beleértve azokat is, amelyek célja a korrupció elleni küzdelem, a tisztességes verseny előmozdítása és az emberi jogok védelme.

Minden ASTOTEC vállalatnál arra törekszünk, hogy minden egyes nap emeljünk teljesítményünkön és inspiráljuk ügyfeleinket. Miközben ezt tesszük, fontos, hogy szem előtt tartsuk értékeinket és elveinket; ezek szolgálnak iránytűként és térképként, ezek segítenek eli-

gazodni a jövőbeli sikerek útján. Arra törekszünk, hogy tevékenységünk minden egyes részében megvédjük az etikai, ökológiai és társadalmi érdekeket. Ezzel az etikai kódexszel az ASTOTEC minden alkalmazottja vállalja, hogy szigorúan betartja a viselkedési normákat. Mindannyian ismerjük ezeket a normákat, hiszen ezeknek megfelelően éljük életünket. Az is fontos számunkra, hogy üzleti partnereink az etikai kódex szellemének megfelelően viselkedjenek. Rajtam kívül a pénzügyi igazgató, a megfelelőségi igazgató, a HR vezetők és leányvállalataink igazgatói is rendelkezésre állnak az etikai kódexre vonatkozó kérdések megválaszolásában. Én, személy szerint szeretném biztosítani Önöket arról, hogy minden tőlem telhetőt megteszek annak érdekében, hogy olyan munkakörnyezetet teremtsék, amely láthatóvá teszi a problémákat, és amely kivétel nélkül értékeli a visszajelzést és az átláthatóságot.

Bizalom és Felelősség

A kódex világos etikai normákat határoz meg

Üzleti partnereink, munkatársaink és a nyilvánosság a ASTOTEC csoport teljesítményébe és integritásába vetett bizalmából élünk.

Bármelyik munkahelyen dolgozunk is, fellépésünkkel, cselekedeteinkkel és magatartásunkkal mindannyian formáljuk a rólunk kialakult képet. Ezért felelősek vagyunk a nyilvánossággal, üzleti partnereinkkel és kollégáinkkal szemben. Akár egyetlen munkatárs nem megfelelő magatartása jelentős kárt képes okozni a ASTOTEC csoportnak. Magatartási kódexünk célja, hogy megelőzzön olyan helyzeteket, amelyek megkérdőjelezhetik magatartásunk feddhetetlenségét és ezáltal a ASTOTEC csoport hírnevét.

Munkatársainknak a magatartási kódex szabályainak értelmezésekor azonban nem csak ehhez a normához kell igazodniuk. Folyamatosan hallgatniuk kell a józan észre is, és ésszerű etikai mércéket alapul véve meg kell vizsgálniuk, hogy egy konkrét cselekedet okot adna-e kritikára. Ennek során figyelembe kell venni az adott országban jellemző szokásokat, de ha van törvényi szabályozás egy adott helyzetre, ott nincs mérlegelési lehetőség.

Ez a magatartási kódex a ASTOTEC csoport valamennyi munkatársának szól, ide értve a Felügyelőbizottságot, az Igazgatóságot és az ügyvezetést is. A kódex az összes kolléga, ügyfél, szállító, más vállalkozás és hatósággal való együttműködésre érvényes, a ASTOTEC csoport összes telephelyén. Üzleti partnereinktől hasonló normák betartását várjuk el.

E magatartási kódex betartásáért minden egyes munkatárs felelős. A vezetők az élő gyakorlattal mutatnak példát a munkatársaknak, és gondoskodnak arról, hogy az összes foglalkoztatott ismerje

és betartsa ezt az irányelvet. Magatartással kapcsolatos kérdésekben először hozzájuk kell fordulni, és támogatják munkatársaikat abban, hogy jogszerűen és értékeinknek megfelelően cselekedjenek.

Integritás és tisztelet

Az emberek egyedisége és sokfélesége gazdagabbá tesz minket.

Az ENSZ alapokmányában, az emberi jogok és az alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai konvencióban, valamint a helyi törvényekben leírtakat az egymással és üzleti partnereinkkel való együttműködésre egyetemesen érvényes alapelveknek tekintjük. Munkatársaink elfogadják, tiszteletben tartják és cselekedeteikben megvalósítják őket.

Minden ember egyedi és értékes. Megbecsüljük és célzottan támogatjuk a munkatársak egyéni képességeit. Önképünk és belső meggyőződésünk arra kötelez, hogy tiszteljük minden munkatársunk méltóságát, személyiségét, és tiszteletteljesen bánjunk egymással. A diszkriminálásnak, a zaklatásnak és az elnyomásnak semmilyen

formáját sem tűrjük el. Nem tűrjük el a munkahelyi erőszakot – sem azt a formáját, hogy munkatársaink követik el, sem azt, hogy munkatársainkkal szemben kövessék el.

A ASTOTEC csoport különböző korú, különböző nézeteket és meggyőzésekkel valló, különböző kulturális, politikai és vallási hátterű, különböző nemi irányultságú, sokféle szellemi és fizikai képességgel bíró nőket és férfiakat foglalkoztat.

A sokféleség támogatása számunkra stratégiai kérdés, ezért a vállalat összes területére kiterjed.

Tisztességes verseny

Cselekedeteink egyik lényeges elve a „Fair Play”.

A versenyjogi törvények megsértése, valamint a tisztességtelen üzleti praktikák nem egyeztethetők össze a ASTOTEC csoport vállalati filozófiájával és az etikus elvekre vonatkozó magas igényünkkel. Vállalatcsoportunk és a piac további fejlődését az átláthatóság és a tisztességes verseny biztosítja fenntartható módon. A ASTOTEC csoport munkatársai ezért semmi olyat nem tesznek, ami korlátozná vagy torzítaná a szabad versenyt.

Ebben többek között az alábbi magatartási irányelveket követjük:

- versenytársakkal és szállítókkal nem állapodunk meg a verseny szempontjából releváns dolgokban, piaci magatartásunkat nem hangoljuk össze.
- A versenytársakkal való kapcsolatfelvételek alkalmával nem cserélünk verseny szempontjából releváns vagy bizalmas informá-

ciókat.

- Nem terjesztünk valótlan információkat a versenytársakról, termékeikről vagy szolgáltatásaikról.
- Különböző testületekben és szakmai szövetségekben kifejtett tevékenységünket, amely a gazdasági fejlődés és az érdekképviselés fontos alapja, kizárólag a fenti alapelvek szerint végezzük.
- Ügyfeleink és versenytársaink szellemi tulajdonát egyaránt védjük a visszaélések bejelentésével, emellett betartjuk az összes exportellenőrzést és gazdasági szankciót.

Korrupcióellenesség, összeférhetetlenség elkerülése

A korrupció, a vesztegetés vagy előnyös helyzetbe hozás minden fajtáját határozottan elutasítjuk.

Üzleti kapcsolatokat kizárólag objektív szempontok alapján létesítünk. A tisztességtelen előny elérésének szándékával nyújtott bármiféle juttatás nem megengedett. Már a vesztegetés látszatát is kötelező jelenteni a törvényességi vezetőnek (chief compliance officer).

A korrupció elkerülése érdekében fontos az átláthatóság. Üzleti partnerül csak társaság vagy egyéni vállalkozó választható (megfelelő (iparűzési) engedéllyel nem rendelkező személy nem). A potenciális üzleti partnert alapos vizsgálatnak kell alávetni, kiválasztásának okát dokumentálni kell.

Fizetéseket – indokolt esetek (például egy konzern központi számítóközpontja) kivételével – csak

a szerződéses partner nevére szóló bankszámlára szabad teljesíteni, abban az országban, amelyben a partner vállalkozását működteti. A készpénzes fizetés alapvetően tilos. Ez alól a szokásos kereteken belül kivételt képeznek a tipikus készpénzes fizetések – például étterem, taxi stb.

Ajándékok, rendezvényeken való részvétel vagy éttermi meghívások korlátozott mértékben megengedettek, amennyiben nem kérdőjelezzik meg az üzleti döntések függetlenségét.

Az összeférhetetlenség minden formája kerülendő és tilos.

Biztonság, fenntarthatóság és környezetvédelem

Az emberre és a környezetre leselkedő veszélyek elkerülése és biztos kézben tartása gondolkodásunk és tevékenységünk lényeges elemei.

Vállalatcsoportunk összes területén elengedhetetlen az összes biztonsági előírás következetes alkalmazása – tekintet nélkül arra, hogy törvényi előírásról, hatósági követelményről vagy vállalati irányelveinkben meghatározott szabályozásról van-e szó.

Támogatjuk munkatársaink egészségét, ügyelünk a munka és a magánélet megfelelő egyensúlyára. Elkerüljük a nem megfelelő testi és lelki megterhelést. Határozottan elutasítjuk a kényszer- és a gyermekmunkát. Munkahelyeinken nincs kábítószerrel való visszaélés.

Kíméljük környezetünket, takarékosan bánunk az erőforrásokkal, elkerüljük vagy csökkentjük a környezetterhelést. Termékeink fejlesztésekor illetve tervezésekor, a gyártási folyamatainknál, a csomagolásnál, a termék kiszállításakor, valamint a folyamatok bevezetésekor, javítása-

kor figyelembe vesszük a természeti környezet megóvását.

Az emberi élet és a környezet védelméről szóló összes törvény és rendelet betartását mint minimális normát üzleti partnereinktől is elvárjuk.

A biztonságért és a környezetvédelemért a ASTOTEC csoport minden egyes munkatársa is felelős. Erről az összes munkatárs oktatáson vesz részt.

Amennyiben olyan esemény következik be, amelynek környezeti terhelés lehet a következménye, haladéktalanul és részletesen tájékoztatni kell róla a vállalat illetékes vezetését.

Kommunikáció

Megfelelően és célirányosan kommunikálunk.

A kommunikáció kölcsönös bizalomra épül. Kommunikációs irányelveinket befelé és kifelé egyaránt alkalmazzuk. Közben arra is ügyelünk, hogy célirányosan kommunikáljunk, hogy elkerüljük a szükségtelen vagy félreérthető kommunikációt. Tudatában vagyunk annak, hogy kommunikációnk módjával mind üzleti partnereinkhez, mind kollégáinkhoz fűződő kapcsolatainkat befolyásolhatjuk. Kommunikációnk

ezért mindig tiszteletteljes és megfelel az adott helyzetnek.

A nyilvánossággal vagy a sajtóval való kommunikáció az Igazgatóságon, az ügyvezetőkön vagy a kinevezett kommunikációs felelősökön keresztül történik.

Adatvédelem, titoktartás

Betartjuk az érvényes adatvédelemi rendelkezéseket és érzékenyen bánunk a ránk bízott adatokkal.

Személyi adatokat kizárólag a törvényes kereteken belül és a szükséges mértékben rögzítünk, dolgozunk fel, tárolunk és használunk.

Bizalmas üzleti információkat és üzemi titkokat harmadik félnek a foglalkoztatási viszony fennállása alatt, sem annak végét követően nem szabad átadni harmadik félnek. Amennyiben olyan személyekkel kell közösen használni bizalmas adatokat, akiket nem köt az üzemi megállapodás, megfelelő titoktartási megállapodást kell kötni velük.

Bizalmas adatok belső felhasználása kizárólag azon személyek számára megengedett, akiknek a tevékenysége megköveteli ezeknek az adatoknak az ismeretét. Semmilyen bizalmas információt nem szabad felhasználni személyes előny elérésére vagy

harmadik fél érdekének követésére. A bizalmas információkat kivétel nélkül csak eredeti rendeltetésüknek megfelelően szabad felhasználni. Soha nem adunk ki bizalmas információkat.

Ezek a szabályok üzleti partnereink bizalmas információira is érvényesek. Amennyiben nem világos, hogy egy információ bizalmas-e, e státusz tisztázásáig bizalmas információnak tekintendő.

Ezen felül az adott munkaszerződés vonatkozó titoktartási rendelkezései, valamint a ASTOTEC csoport informatikai irányelvének rendelkezései érvényesek.

Adatvédelmi nyilatkozatunk megtekinthető a <https://www.astotec.com/hu/adatvedelmi-nyilatkozat>.

Cégtulajdon védelme

A vállalat tulajdona arra szolgál,
hogy a munkatársakat támogassa
az üzleti célok elérésében.

A vállalat tulajdonában lévő anyagok és készülékek használatát kellő gondossággal kell kezelni. Gazdaságilag ésszerűen kell használni őket. Az üzemi eszközök túlzott koptatása kerülendő. Figyelembe kell venni a készülékek kezelési útmutatóit és biztonsági előírásait, valamint az előjárók és szakemberek utasításait.

A sérült, ellopott, nem rendeltetésszerűen használt vagy elpazarolt vállalati tulajdon mindan-

nyiunknak kárt okoz, korlátozza a vállalatunk üzleti és pénzügyi teljesítményét, és veszélyezteti munkatársaink biztonságát. A készülékeket és anyagokat ezért megfelelően védeni kell lopás, elvesztés, visszaélés és illetéktelen használat ellen.

Hibás magatartás jelentése

Az ASTOTEC komolyan veszi e magatartási kódex megsértését.

Az írott norma fenntartása érdekében a norma megszegésének jelentése munkatársaink joga és kötelessége.

A hibás magatartást a vezérigazgatónak (chief executive officer), a pénzügyi vezetőnek (chief financial officer), a törvényességi vezetőnek (chief compliance officer), a személyzeti terület vezetésének, leányvállalataink ügyvezetőinek vagy a közvetlen felettesnek kell jelenteni.

A törvényi rendelkezések, belső szabályok és e magatartási kódex normáinak be nem tartása vagy megszegése pénzügyi kárt okozhat és ronthatja hírnevünket. Ezekben az esetekben munkatársainknak munka-, büntető-, és polgári jogi következményekkel és a ASTOTEC csoport kártérítési követeléseivel kell számolniuk. A ASTOTEC

csoport nem alkalmaz szankciót olyan személlyel szemben, aki jóhiszeműen bejelent egy problémát.

Azok a személyek, akik valamilyen aggályt megfogalmaznak vagy segítenek a bejelentett esetek elhárításában, védve vannak a szankciókkal szemben. Bárkivel szemben, aki arra használja fel a magatartási kódexet és az üzleti életben tanúsítandó magatartásra vonatkozó irányelveket, hogy hazugságokat terjesszen, másokat fenyegetessen vagy más személy hírnevét rontsa, fegyelmi intézkedéseket alkalmazunk.

Tilos és fegyelmi intézkedéseket von maga után, ha valaki a munkatársakat visszatartja attól, hogy jelentést tegyenek vagy segítséget keressenek, ha szükségük van rá.

Aktív cselekvés

Kötelességünk etikai alapelveink szerint cselekedni.

Magatartási kódexünket az üzletágak közösen dolgozták ki. Meggyőződésünk, hogy a vezetők és a beosztottak közösen felelősek üzleti etikánk betartásáért.

Ezért állandóan és kölcsönösen emlékeztetni kell magunkat arra, hogy időben foglalkozunk az etikus magatartás és az arra vonatkozó szabályok betartásának kérdéseivel, magatartásunkkal jó példát mutassunk, hangsúlyozzuk a szükségszerűséget, betartsuk az üzleti tevékenységünk számára mértékadó törvényeket,

rendeleteket és irányelveket, cselekvés előtt kérdezzünk és kérjünk tanácsot, a normáktól való eltérések feltárására ellenőrző intézkedéseket vezessünk be, figyelmesen hallgassuk meg, amikor a kollégák az etikával kapcsolatos kérdéseket vetnek fel vagy aggályokat fogalmaznak meg, és hogy támogassunk egy olyan, bizalommal teli környezetet, amelyben mindannyian nyíltan beszélhetünk, anélkül hogy szankciókra kellene számítanunk.

